



HACHETTE TOURISME
43, quai de Grenelle 75905 Paris Cedex 15

DIRECTION
Nathalie Pujo

RESPONSABLE DE PÔLE
Cécile Petiau

RESPONSABLE DE COLLECTION
Catherine Laussucq

ÉDITION
Émilie Lézénès et Adam Stambul

TRADUIT ET ADAPTÉ DE L'ANGLAIS PAR
Florence Paban
avec la collaboration d'Isabelle Guilhamon-de Jaham

MISE EN PAGES (P.A.O.)
Maogani

CRÉATION GRAPHIQUE COUVERTURE
Laurent Muller

CE GUIDE VOIR A ÉTÉ ÉTABLI PAR
Grzegorz Micula



www.dk.com

Publié pour la première fois en Grande-Bretagne en 2004,
sous le titre *Eyewitness Travel Guides* :

Mallorca, Menorca et Ibiza

© Dorling Kindersley Limited, London, 2008

© Hachette Livre (Hachette Tourisme) 2008

pour la traduction et l'adaptation française.

Cartographie © Dorling Kindersley Limited, London, 2008

Tous droits de traduction, d'adaptation
et de reproduction réservés pour tous pays.
La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14.01.1887),
les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister
dans ce guide malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction
ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

Imprimé et relié en Chine par
Toppan Printing Centre

DÉPÔT LÉGAL : août 2008

Collection 32 – Édition 01

ISBN : 2-01-244288-7

ISSN : 1246-8134

N° DE CODIFICATION : 24-4288-7

Aussi soigneusement qu'il ait été établi,
ce guide n'est pas à l'abri des changements
de dernière heure. Faites-nous part de vos remarques par
e-mail à l'adresse suivante : voir@hachette-livre.fr

SOMMAIRE

COMMENT UTILISER
CE GUIDE 6



Cadran solaire baroque
d'un palais de Palma

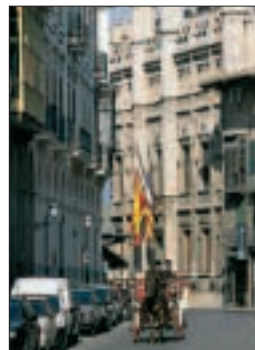
PRÉSENTATION
DES BALÉARES

À LA DÉCOUVERTE
DES BALÉARES 10

LES BALÉARES DANS
LEUR ENVIRONNEMENT
12

UNE IMAGE
DES BALÉARES 14

LES BALÉARES AU JOUR
LE JOUR 26



Promenade en calèche
dans le vieux Palma



Lever de soleil sur la plage près du port de S'Arenal

HISTOIRE
DES BALÉARES 30

LES BALÉARES
ÎLE PAR ÎLE

MAJORQUE 42

MINORQUE 90

IBIZA 112



Enseigne de restaurant
de spécialités majorquines

FORMENTERA 132

LES BONNES
ADRESSES

HÉBERGEMENT 142

RESTAURANTS
ET CAFÉS 156

BOUTIQUES ET
MARCHÉS 172

SE DISTRAIRE
AUX BALÉARES 178

ACTIVITÉS DE PLEIN
AIR 182

RENSEIGNEMENTS
PRATIQUES

LES BALÉARES MODE
D'EMPLOI 190

ALLER AUX BALÉARES
ET Y CIRCULER 198

INDEX 202

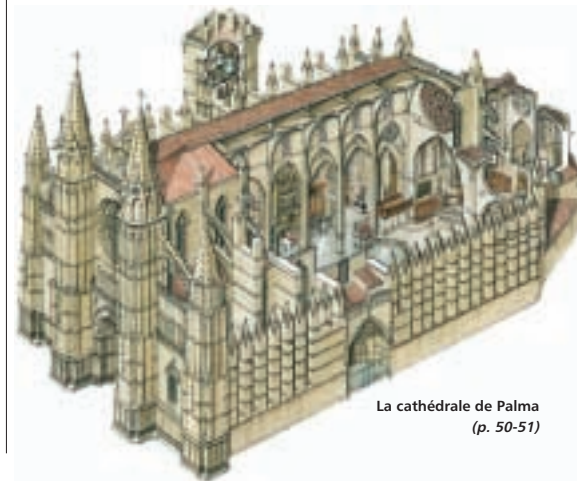
LEXIQUE 214

LIAISONS MARITIMES
ENTRE LES ÎLES
BALÉARES

Couverture intérieure



Marchande de melons
sur le marché d'Inca



La cathédrale de Palma
(p. 50-51)